

文章编号:1009-6825(2010)09-0010-02

# 文化认同视角下的闽南传统建筑保护初探

李治荣 周 瑜 白植盘

**摘 要:**结合对文化和文化认同的介绍,从闽南传统建筑的现状及存在的问题入手,从城市的文化方面给予了相关的论述,从而提出应用文化认同的视角来对待闽南传统建筑的保护,达到一种文化认识上的归属。

**关键词:**文化,文化认同,传统建筑,保护

**中图分类号:**TU253

**文献标识码:**A

## 1 文化与文化认同的概述

中国有着几千年的悠久历史文明,传承着几千年的优秀文化。什么是文化,在广义上,文化是指人类思想、行为与人类活动的总和。在此意义上,文化与生物本体截然不同,并且一直用来区别人与动物。在狭义上,文化包括艺术、体育、娱乐与其他休闲活动,其中包括高雅文化和通俗文化。辛格尔编的《美国哲学》解释说:“一种文化是由习俗、传统、理想与价值观念组成的相关网络”<sup>[1]</sup>。通俗的说,人生活的地方,时间长了,即能沉淀出文化。

目前城市化进程逐步加快,都市高楼林立,层出不穷。偏远郊区受其影响,也在加速建设,呈现出一派欣欣向荣的景象。透视繁华的都市建筑,思索一下,这里面遗失了什么。城市开始呈现千城一面的景象,变得不再有地域特色,本土文化也逐渐变得模糊,甚至有些地方本土文化被现代的生活气息慢慢抹掉,“结果形成一个文化空洞,一种个人与集体归属感的非人失落,一种生死攸关的认同失落”<sup>[2]</sup>。于是生活在此的人们开始对这样的城市感到陌生,缺乏相应的认知,无法认同,更不用谈所谓的归属感。在自然界中,蜂窝若被搬走,蜂群可以在原位置上重筑新巢,如将蜂群和巢引领至新的环境下,很快这群蜂便会舍弃原来蜂巢,重回原地,营建栖息之所,因为它们更习惯生活在有历史,有记忆的地方。蜂群尚是如此,人类何尝不是一样。

这即是一种认同,一种对场所,对环境的认同。这种认同同时又不是个体的认同,而是一个群体的认同。而所谓“文化认同是人类对于文化的倾向性共识和认可。这种共识和认可可是人类对自然认知的升华,并形成支配人类行为的思想准则与价值取向”<sup>[3]</sup>。若能形成此文化认同,达到部分人形成共同价值取向的目标,闽南传统建筑的保护工作即可以持之以恒,继往开来。

## 2 闽南传统建筑的现状及存在的问题

闽南传统建筑是福建地域建筑的一个支派,在长期的发展过程中,除具有地域的共通性外,还具有自己的独特个性。因其独特的个性,也奠定了它在福建传统建筑乃至中国传统建筑中的地位。目前闽南传统建筑主要有以下三种现状,也呈现出一些问题。

### 2.1 老建筑变成新建筑

人们的保护意识逐渐提高,目前多数闽南历史传统建筑业已申请文物保护单位。然而有些文物保护单位被浓妆艳抹,甚至少数被推倒重新建过,焕然一新。有些建筑虽仍是原构,但已被附上厚厚一层现代感的艳丽,失去其储存信息、文化价值的痕迹。“可维护不修缮,可修缮不修复,可修复不复原,小心审慎地对待任何重建”<sup>[4]</sup>。目前一些举措与对待历史建筑背道而驰,而保护历

史建筑的一个最根本性的原则即维护其原真性。而一些传统建筑在文物保护单位的保护框架下,无形之中也受到很大的破坏。

### 2.2 老建筑继续使用,但缺乏修缮

惠安县城一栋传统建筑——刘望海故居,又称四马拖车,明代古大厝,此建筑已申请县级文物保护单位。由于年久失修,有些构件现已损坏,并随时有掉下来的可能性,伤及到人。主人自己不懂修缮,同时也不知该向谁反映,于是就陷入了僵局。但主人仍喜欢居住在老建筑里,他们习惯了这里的环境,生活的同时也增添了一份担忧。

### 2.3 舍弃老建筑,另建新建筑

福建南安市海边的一些村落,房多人少,许多房屋被废弃。如石井镇奎霞村,村庄很大,但目前村庄的人不多,多数年轻人已离开村庄,另择新地,重建新家,于是部分传统建筑便被废弃在那里,时间长了,成为废墟。这样的情况在闽南地区也较为普遍。

## 3 闽南传统建筑存在问题的缘由

### 3.1 闽南传统建筑保护知识及保护意识的缺乏

从第一种现状中不难看出,房屋主人没有舍弃老建筑,相反,更想保护好它。结果装饰一番,老建筑变得面目全非,其历史价值也消失殆尽。这主要源于他们在历史传统建筑方面缺乏相应的保护知识。

### 3.2 保护组织的欠缺

对于闽南传统建筑,如同老人一般,会时常出现一些“意外”情况,这就需要古建筑保护专家前来医治,他们可以用专业的知识来维护好闽南传统建筑。但目前当地正是缺乏这样的一个组织,致使一些传统建筑出了问题,主人却无处咨询。

### 3.3 废弃的传统老建筑管理的缺乏

闽南是著名的侨乡之地,大批的闽南人移居海岛岛屿和海外地区,家乡的许多祖宅由于长时间无人居住,便被废弃。还有部分年轻人,不习惯原有传统建筑带来的诸多不便,如基础配套设施较差等,他们便离开传统老建筑,另寻新居所,于是原来使用的这部分建筑,现已无人使用,也被舍弃,最终一些村庄形成十分荒芜的景象。

## 4 从文化认同的角度看待闽南传统建筑的保护

闽南文化不仅具有农耕文化,也兼有海洋文化的特征。闽南传统建筑也融入了南洋建筑文化的特色,是多元文化冲击融合形成的一种特殊地域文化,所以说闽南传统建筑具有浓郁的地域特色。新时代背景下的闽南传统建筑保护,不是简单的将保护建筑

收稿日期:2009-11-26

作者简介:李治荣(1981-),男,厦门大学建筑与土木工程学院建筑学硕士研究生,福建 厦门 361005

周 瑜(1984-),男,厦门大学建筑与土木工程学院建筑学硕士研究生,福建 厦门 361005

白植盘(1985-),男,厦门大学建筑与土木工程学院建筑学硕士研究生,福建 厦门 361005

文章编号:1009-6825(2010)09-0011-03

# 美国遗产区域保护概述

闫宝林 李素芝

**摘要:**对美国遗产区域保护进行了概述,指出遗产区域是世界文化遗产保护的新兴领域,是美国用于保护大型文化景观所采取的一种区域化的遗产保护策略,该保护方法在国家与地方层面的推广与延伸,不断促进了美国遗产区域制度体系与管理实施的日益完善。

**关键词:**遗产区域,国家遗产区域,遗产区域计划

**中图分类号:** TU984.18

**文献标识码:** A

20世纪60年代以后,随着绿色廊道(Green Way)的概念在美国日趋成熟,美国历史文化保护开始形成遗产区域保护概念。所谓遗产区域,就是“为了当代和后代的利益,由居民、商业机构和政府部门通过伙伴合作关系共同参与提升、保护、解说、促进社区自然和文化遗产的区域”(Barrett, Van West, 2005年)。就其内涵而言,遗产区域是拥有特殊文化遗产集合的区域性文化景观,是由于文化发展的特殊条件所形成的区域性遗产的集中地,一般具

有共同的文化主题。该保护方法强调对地区历史文化价值的综合认识,并利用遗产复兴经济,同时解决本地区所面临的景观趋同、社区认同感消失、经济衰退等问题,是从整体历史文化环境入手,追求遗产保护、区域振兴、居民休闲、文化旅游和教育多赢的多目标保护规划方法。

美国遗产区域运动的深入开展并不仅限于国家层面的国家遗产区域计划,其概念和区域协作策略也已经延伸到各级管理

划定一范围保护起来,而是需要人们在都市化进程快速发展的趋势下具有这样一种保护意识,一种对待本土文化的保护意识,也就是文化认同的意识。只有具备这样一种意识,闽南传统建筑才能做到真正意义上的保护,闽南当地的每一位居住者,即是一位保护者,同时这样的建筑融入了人的生活,也增添了光彩;反之,如若抽去了日常活动的主角——人,留下了空建筑,将如纪念馆、展览馆一般庄重、严肃。徽州宏村虽已申请世遗,但村里面旧居仍住着当地人,这样,生活的气息浓了,建筑的特色也鲜活了。换成现在的丽江古城,可谓另一番模样,物是人非,记忆难寻。

保护闽南的传统建筑,如同维护闽南人的独特个性一般,不是类似表面拼贴的保护,而是需做到真正意义上的保护,就需要具备一种有文化认同的意识。培养这种意识,首先需要人们长期性的接受熏陶和弘扬本地域文化,这样人们的文化意识强了,对待历史传统建筑保护也就有了;其次需要人们长时间去呼吁和坚持实践本地域文化,最终形成一种共识:保护本地域文化的共识。因此,具有了这样的文化认同,才能很好的从根本上来保护地域文化——闽南传统建筑。也只有很好的认同本地域文化,才能更好的接受异文化。这对于本地域文化的长远发展及其传承,也具有深远的意义。

## 5 结语

“文化认同是民族形成、存在与发展的凝聚力”<sup>[5]</sup>。历史传统建筑又是文化的载体,通过保护闽南传统建筑,不仅可以很好的维系闽南文化、地域特色,还可以增强闽南人的归属感。社会在飞速发展,城市文化贫血症越来越严重,如何在这样的城市环境中寻找到一种文化的归属感,是需要我们大家去研究和探索的。

## 参考文献:

- [1] 黄少萍. 闽南文化研究[M]. 北京:中央文献出版社,2003:104-105.
- [2] 乔纳森·A·诺堡 Jonathan A. Noble. 建筑与文化认同[J]. 世界建筑,2005(6):88.
- [3] 郑晓云. 文化认同与文化变迁[M]. 北京:中国社会科学出版社,1992:4-5.
- [4] 陶海燕. 探求历史建筑保护的原则和方法[J]. 建筑师,2008(3):95.
- [5] 郑晓云. 文化认同与文化变迁[M]. 北京:中国社会科学出版社,1992:24-25.
- [6] 单霁翔. 城市化发展与文化遗产保护[M]. 天津:天津大学出版社,2006.
- [7] 许在全. 泉州古厝[M]. 福州:福建人民出版社,2006.
- [8] 曹春平. 闽南传统建筑[M]. 厦门:厦门大学出版社,2006.

## Preliminary research on the protection of traditional architecture in the southern part of Fujian province under cultural identity

LI Zhirong ZHOU Yu BAI Zhipan

**Abstract:** Combined with the introduction of culture and cultural identity, and starting from the present situation and the existing problems of the traditional architecture in the southern part of Fujian province, this paper gives an elaboration from the perspective of the city culture and points out that the protection of the traditional architecture in the southern part of Fujian province should be carried out with cultural identity, so as to achieve a sense of belonging in cultural recognition.

**Key words:** culture, cultural identity, traditional architecture, protection

收稿日期:2009-12-15

作者简介:闫宝林(1976-),男,同济大学建筑与城市规划学院建筑历史与理论专业博士研究生,上海 200092

李素芝(1981-),女,柏麟德规划建筑有限公司,上海 200000